

# Cambridge IGCSE™

---

**FRENCH**

**0520/12**

Paper 1 Listening

**February/March 2024**

TRANSCRIPT

**Approximately 50 minutes (including 6 minutes' transfer time)**

---

---

This document has **12** pages. Any blank pages are indicated.

**E Cambridge Assessment International Education, March 2024 examination in French. Paper 1, Listening, for Cambridge IGCSE.**

**M1 Questions 1 à 8**

**M1** Vous allez entendre une série de remarques ou de courts dialogues.

**M1** Vous allez entendre chaque remarque ou dialogue deux fois.

**M1** Pour chaque question, cochez la bonne case **A, B, C** ou **D**.

*(Pause 3 seconds.)*

**M1** Vous arrivez avec votre famille dans un club de vacances en Corse.

**M1 Question 1**

**M1** À la réception, le réceptionniste dit :

**M2** \* De votre appartement, vous avez une belle vue sur le port.

**M1** Que pouvez-vous voir de votre appartement ? \*\*

*(Pause 10 seconds. Repeat from \* to \*\*. Pause 5 seconds.)*

**M1 Question 2**

**M1** À midi, vous déjeunez dans un restaurant. La serveuse dit :

**F1** \* Nous avons un menu du jour à 23 euros.

**M1** Combien coûte le menu du jour ? \*\*

*(Pause 10 seconds. Repeat from \* to \*\*. Pause 5 seconds.)*

**M1 Question 3**

**M1** La serveuse explique le menu. Elle dit :

**F1** \* Comme entrée, il y a de la soupe à la tomate.

**M1** Quelle sorte de soupe y a-t-il comme entrée ? \*\*

*(Pause 10 seconds. Repeat from \* to \*\*. Pause 5 seconds.)*

**M1 Question 4**

**M1** Quand vous rentrez au club, le réceptionniste vous dit :

**M2** \* Ce soir au club, il y a un feu d'artifice.

**M1** Qu'est-ce qu'il y a au club ce soir ? \*\*

*(Pause 10 seconds. Repeat from \* to \*\*. Pause 5 seconds.)*

**M1 Question 5**

**M1** Au club, vous rencontrez une jeune Française, Léna. Elle dit :

**F2** \* Salut. Je vais à la plage, veux-tu venir avec moi ?

**M1** Où Léna propose-t-elle d'aller ? \*\*

*(Pause 10 seconds. Repeat from \* to \*\*. Pause 5 seconds.)*

**M1 Question 6**

**M1** Plus tard, Léna vous propose une activité. Elle dit :

**F2** \* On pourrait aller faire des courses en ville, ça te dit ?

**M1** Qu'est-ce que Léna vous propose de faire ? \*\*

*(Pause 10 seconds. Repeat from \* to \*\*. Pause 5 seconds.)*

**M1 Question 7**

**M1** Un jour, la mère de Léna vous invite à manger. Elle dit :

**F1** \* Viens manger avec nous. J'ai fait des hamburgers. Ils sont excellents !

**M1** Qu'est-ce que la mère de Léna a préparé ? \*\*

*(Pause 10 seconds. Repeat from \* to \*\*. Pause 5 seconds.)*

**M1 Question 8**

**M1** Pendant le repas, Léna parle de sa famille. Elle dit :

**F2** \* J'ai un grand frère qui est dentiste. Il aime son travail.

**M1** Que fait le grand frère de Léna ? \*\*

*(Pause 10 seconds. Repeat from \* to \*\*. Pause 5 seconds.)*

**M1 Questions 9 à 14**

**M1** Vous allez entendre des renseignements sur une nouvelle pizzeria, *Chez Cristina*, à la Rochelle en France. Vous allez entendre les renseignements deux fois.

**M1** Il y a une pause dans les renseignements.

**M1** Pour chaque question, cochez la bonne case **A**, **B**, **C** ou **D**.

**M1** Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

*(Pause 30 seconds.)*

**F1** \* Nous sommes heureux d'annoncer l'ouverture de notre nouvelle pizzeria, *Chez Cristina*, le mercredi 29 novembre. Venez découvrir des recettes originales dans une ambiance agréable.

Notre chef propose une carte variée. Ce mois-ci, la spécialité du chef est une pizza aux poivrons. Nous avons aussi de nombreux plats de pâtes et de viande.

Vous avez envie de manger tranquillement chez vous ? Alors, commandez une pizza à emporter et profitez d'une réduction de 15%. Faites-vous plaisir et dégustez une bonne pizza en famille à la maison.

*(Pause 5 seconds.)*

**F1** Pour finir, choisissez un de nos délicieux desserts. Le menu pour les enfants comprend une glace au parfum de leur choix. Nous avons aussi des glaces au lait de soja.

Pour toute commande de plus de 40 euros, nous vous offrons en cadeau un très joli sac. Venez fêter avec nous l'ouverture de notre nouvelle pizzeria.

Notre pizzeria se trouve dans la Rue des Fleurs, juste après le rond-point. Vous pouvez réserver une table par téléphone ou sur notre site web. Nous attendons votre visite avec impatience ! \*\*

*(Pause 10 seconds.)*

**M1** Maintenant, vous allez entendre les renseignements une deuxième fois.

*(Repeat from \* to \*\* then pause 10 seconds.)*

**M1 Questions 15 à 19**

**M1** Vous allez entendre une conversation entre Clément et sa mère. Elle propose à Clément d'inviter un ami pour leurs vacances en Irlande.

**M1** Vous allez entendre la conversation deux fois.

**M1** Pour les **Questions 15 à 19**, choisissez l'affirmation (**A, B, C, D, E** ou **F**) qui correspond à chaque ami de Clément. Pour chaque question, indiquez votre réponse en écrivant la bonne lettre (**A** à **F**) dans l'espace approprié.

**M1** Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les informations ci-dessous.

*(Pause 30 seconds.)*

**F1** \* Clément, as-tu invité ton ami Gabriel à venir en Irlande avec nous cet été ?

**M2** Oui, je lui en ai parlé, mais il va en Italie avec ses parents. Ils ont loué une villa sur la côte, alors il va partir avec eux.

**F1** Bien sûr, c'est normal. Eh bien, tu pourrais inviter Cyril. Je le trouve très gentil.

**M2** Oui, on s'entend bien avec Cyril mais il m'a dit qu'il a trouvé un emploi pour les vacances. C'est dommage, mais il a besoin d'argent pour s'acheter une nouvelle console de jeux.

**F1** Ah Cyril et ses jeux vidéo ! Bon, et Romain, ça lui ferait peut-être plaisir de venir avec nous ?

**M2** Oui sûrement, mais pas en Irlande, la traversée en bateau pour y aller est trop longue. Il a été tellement malade quand il a pris le ferry pour aller en Angleterre l'an dernier qu'il ne veut plus voyager comme ça.

**F1** Le pauvre, oui, ce serait pénible pour lui. Alors, veux-tu demander à Vincent ?

**M2** Maman, tu sais bien que Vincent n'aime pas quitter sa maison, même une nuit pour les voyages scolaires. Et puis je crois que son cousin de Paris doit venir le voir pendant les vacances.

**F1** Et Arthur, il est peut-être libre ?

**M2** Oui, pourquoi pas ? Il connaît bien l'Irlande car il a un oncle qui vit là-bas, alors il y va souvent. Je lui demanderai demain à la récréation. \*\*

*(Pause 10 seconds.)*

**M1** Maintenant, vous allez entendre la conversation une deuxième fois.

*(Repeat from \* to \*\* then pause 10 seconds.)*

**M1 Questions 20 à 28**

**M1** Vous allez entendre une interview avec Fatou qui parle de son collège au Burkina Faso en Afrique. L'interview a deux parties.

**M1** Il y a une pause entre les deux parties de l'interview.

**M1 Première partie : Questions 20 à 24**

**M1** Vous allez entendre la première partie de l'interview deux fois. Pour les **Questions 20 à 24**, cochez la bonne case **A**, **B** ou **C**.

**M1** Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les **Questions 20 à 24**.

*(Pause 30 seconds.)*

**M2** \* Bonjour Fatou, parle-moi de toi.

**F2** Eh bien, j'ai trois petites sœurs. Je vais au collège à Ouagadougou, la capitale, car il n'y a pas d'école secondaire dans mon village. C'est un collège mixte à huit kilomètres de ma maison. Avant, je faisais le trajet tous les jours, mais maintenant je suis interne.

**M2** Huit kilomètres ? Alors comment faisais-tu le trajet ?

**F2** Le collège prêtait des vélos aux élèves qui, comme moi, habitent dans des régions rurales. C'était bien mieux que d'y aller à pied.

**M2** Et tu es contente d'être à l'internat ?

**F2** Oui j'ai de bonnes amies qui sont très gentilles. En plus, avant d'être interne, je devais me lever tôt pour arriver à l'heure au collège, alors maintenant j'ai plus de temps pour dormir.

**M2** As-tu une matière préférée ?

**F2** Oui, j'ai une préférence pour les matières scientifiques. Dans certaines écoles, il y a des cours d'informatique, mais pas ici. C'est dommage.

**M2** Qu'aimerais-tu faire plus tard ?

**F2** Je ne sais pas exactement, mais j'aimerais poursuivre mes études à l'étranger. D'anciennes élèves viennent parfois nous parler et, récemment, nous avons rencontré une femme ingénieure ; c'était intéressant. \*\*

*(Pause 15 seconds.)*

**M1** Maintenant, vous allez entendre la première partie de l'interview une deuxième fois.

*(Repeat from \* to \*\* then pause 15 seconds.)*

**M1 Deuxième partie : Questions 25 à 28**

**M1** Vous allez entendre la deuxième partie de l'interview deux fois. Pour les **Questions 25 à 28**, cochez la bonne case **A**, **B** ou **C**.

**M1** Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les **Questions 25 à 28**.

*(Pause 30 seconds.)*

**M2** \*\*\* Fatou, comment est ton logement à l'internat ?

**F2** On est six dans mon dortoir. Nous avons une douche et un évier pour faire un peu de lessive. J'ai aussi des photos de ma famille sur le mur près de mon lit.

**M2** C'est un bon collègue ?

**F2** Oui, les salles de classe sont petites, mais ici tout le monde veut réussir. Les professeurs nous soutiennent quand nous avons des difficultés.

**M2** Tu rentres souvent chez toi ?

**F2** Non, normalement, je rentre une fois par mois. J'aimerais rentrer chaque week-end mais j'ai beaucoup de devoirs.

**M2** Ta famille doit être fière de toi.

**F2** Oui, maman surtout, car elle avait dû arrêter ses études pour aider à la maison. Ses parents étaient fermiers et travaillaient dans les champs. Elle n'a pas eu les mêmes opportunités que moi. \*\*\*\*

*(Pause 15 seconds.)*

**M1** Maintenant, vous allez entendre la deuxième partie de l'interview une deuxième fois.

*(Repeat from \*\*\* to \*\*\*\* then pause 15 seconds.)*

**M2 Questions 29 à 34**

**M2** Vous allez entendre une interview avec Yves qui anime des ateliers pour l'Association *Apprendre en Faisant*, à Luçon en France. Vous allez entendre l'interview deux fois.

**M2** Il y a une pause dans l'interview.

**M2** Pour chaque question, cochez la bonne case **A**, **B**, **C** ou **D**.

**M2** Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

*(Pause 1 minute.)*

**F1** \* Bonjour Yves, pour qui sont les ateliers de l'association ?

**M1** Ils sont ouverts aux adolescents à partir de 12 ans et ont pour but de les initier à des métiers manuels pendant un an. La plupart des artisans qui animent les ateliers sont à la retraite, comme moi, mais pas tous. Nos ateliers ont lieu le mercredi après-midi, sauf pendant les vacances.

**F1** Comment êtes-vous devenu bénévole à l'association ?

**M1** Quand je suis arrivé à Luçon avec ma femme, il y a trois ans, un voisin nous en a parlé. Nous avons contacté le président et il nous a proposé d'entrer dans l'association. Avant, j'étais chocolatier et ma femme travaillait comme couturière pour une marque connue, alors nous sommes heureux de partager nos connaissances.

**F1** En général, que font les jeunes pendant les ateliers ?

**M1** Ça dépend du bénévole avec qui ils sont. Il y a un électricien, une boulangère, un plombier... Les jeunes changent d'activité toutes les trois semaines. On leur apprend à travailler. En cuisine, moi par exemple, je leur dis d'attacher leurs cheveux avant de commencer. Dans tous les ateliers, les jeunes doivent ranger le matériel et balayer les salles à la fin.

*(Pause 15 seconds.)*

**F1** Yves, ces ateliers plaisent aux adolescents ?

**M1** Oui. Ils aiment bien mettre les vêtements de travail, ça les amuse. Mais ce qu'ils apprécient avant tout, c'est d'avoir des responsabilités. Avec nous, ils utilisent les mêmes outils que les adultes quand ils réparent un appareil électrique ou quand ils préparent des plats... Les parents eux sont contents quand leurs enfants ramènent quelque chose à manger.

**F1** Alors, ces ateliers ouvrent de nouveaux horizons pour les jeunes...

**M1** Oui, certains d'entre eux nous ont dit que, grâce aux ateliers, ils ont choisi de faire un apprentissage ou d'aller au lycée professionnel. Ça nous fait plaisir. À l'association, on ne leur donne pas de diplôme, mais on leur apprend des choses utiles. D'ailleurs, les parents nous écrivent souvent pour nous remercier.

**F1** L'association a-t-elle des projets pour l'année prochaine ?

**M1** Oui, on va déménager dans un nouveau bâtiment où on aura beaucoup plus de place pour accueillir les adolescents. On voudrait offrir des ateliers de jardinage, mais malheureusement on ne trouve pas de jardinier. Dans l'avenir, on espère que les jeunes pourront s'inscrire une deuxième année pour se perfectionner mais ce ne sera pas encore possible l'année prochaine. \*\*

*(Pause 15 seconds.)*

**M2** Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.

*(Repeat from \* to \*\* then pause 15 seconds.)*

**M1 Questions 35 à 37**

**M1** Vous allez entendre une interview avec Mireille, une Française qui parle de son voyage au Québec en camping-car, un véhicule dans lequel on peut loger. Vous allez entendre l'interview deux fois.

**M1** Il y a deux pauses dans l'interview.

**M1** Pour chaque question, cochez les **deux** bonnes cases **A, B, C, D** ou **E**.

**M1** Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

*(Pause 45 seconds.)*

**M2** \* Bonjour Mireille, parlez-moi de vos vacances.

**F2** Je suis allée au Québec avec mon mari et les enfants. Avant de partir, on a trouvé énormément de renseignements sur internet. Ça nous a donné l'idée de louer un camping-car. On n'en avait jamais conduit un, mais ça s'est bien passé.

**M2** Vous avez pris l'avion jusqu'à Montréal ?

**F2** Oui, de là on est parti à la découverte des parcs nationaux et on a visité Montréal à la fin des vacances. On a passé trois nuits dans chaque parc pour éviter de rouler tous les jours. La plupart des parcs avaient des emplacements où on pouvait faire griller de la viande. C'était pratique.

*(Pause 20 seconds.)*

**M2** Mireille, qu'avez-vous fait dans les parcs ?

**F2** Plein de choses. On ne pensait pas qu'il y aurait autant d'activités pour les petits. En plus, une fois l'entrée payée, la majorité des activités étaient gratuites, alors les enfants étaient bien occupés. Mais mon mari a été déçu car il n'a pas eu le temps de pêcher dans les lacs.

**M2** Quel est votre plus beau souvenir ?

**F2** Me réveiller au milieu de paysages extraordinaires ! Un jour aussi, nous avons pris un guide pour faire une balade en canoë. Il connaissait bien les endroits pour observer tous les animaux de la forêt. Les enfants ont été ravis de se trouver en pleine nature.

*(Pause 20 seconds.)*

**M2** Mireille, voyager avec de jeunes enfants, c'était compliqué ?

**F2** Un peu pour la nourriture, car on ne trouvait pas toujours les produits que les enfants ont l'habitude de manger en France. Mais ils ont adoré faire du camping et, heureusement, on n'a eu qu'une journée de pluie pendant les vacances.

**M2** Et vous, avez-vous aimé vivre dans un camping-car ?

**F2** Oui, mais une autre fois, on prendrait un camping-car avec une douche ! Ce serait plus confortable. Cependant, avec cinq personnes, c'était vraiment le meilleur moyen de découvrir le Québec, car ça aurait coûté trop cher d'aller à l'hôtel. Je ne sais pas encore où on ira en vacances l'année prochaine, mais je pense qu'on partira moins loin. \*\*

*(Pause 45 seconds.)*

**M1** Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.

*(Repeat from \* to \*\* then pause 45 seconds.)*

**M1** Vous avez maintenant six minutes pour recopier vos réponses sur la feuille de réponses. Suivez les instructions indiquées sur la feuille de réponses.

**E** There will now be six minutes for you to copy your answers onto the separate answer sheet. Follow the instructions on the answer sheet.

*(Pause 6 minutes.)*

**M1** L'épreuve est terminée.

**E** This is the end of the examination.

**BLANK PAGE**

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (Cambridge University Press & Assessment) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at [www.cambridgeinternational.org](http://www.cambridgeinternational.org) after the live examination series.

Cambridge International Education is the name of our awarding body and a part of Cambridge University Press & Assessment which is a department of the University of Cambridge.